# Technical data Multi-turn actuators for modulating duty with 3-phase AC motors

### SAREX 25.1 – SAREX 30.1 AUMA NORM

Туре	Output speed rpm		Torque range <sup>1)</sup>			Modulating torque <sup>2)</sup>		Number of starts	Dura- tion of impulse <sup>3)</sup>	Back- lash	Valve attachment		Valve stem diameter	Handwheel		
				S4-25% S5-25%	S4-50%	S4-25%	S4-50%				Standard		for rising valve stem <sup>4)</sup>			
	50 H	z60 Hz	min. Nm	max. Nm	max. Nm	max. Nm	max. Nm	max. c/h	min. ms	max. ms	EN ISO 5210	DIN 3210	max. mm	Ø mm	Reduc- tion ratio	approx.
	4	4.8	INIII	INIII	INIII	INIII	INIII	6/11	1113	275	3210	3210	111111	Ø IIIIII	45 : 1	ky /
SAREX	5.6	6.7	1,000	2.000	1.400	800	400	300	100	220	F25	G4	95	400	32 : 1	155
25.1	8 11	9.6 13	1,000	2,000	1,400	000	400		100	155 130	123	U4	95	400	45 : 1 32 : 1	
SAREX	4 5.6	4.8 6.7				1,600	800			275 220					45 : 1 32 : 1	
30.1	8 11	9.6	2,000	4,000	2,800	1,400	700	300	100	155 130	F30	G5	115	500	45 : 1 32 : 1	195

#### **General information**

rs AUMA NOR	M. electric estructor controls are required		
	M, electric actuator controls are required.		
Standard: Options:	II2G EEx ed IIB T4 II2G c IIB T4 II2D Ex tD A21 IP 6X T130 °C II2G EEx ed ib IIB T4 (with RWG) II2G c IIB T4		
PTB 03 ATEX 1123			
Standard: Option:	Intermittent duty S4 - 25 % Intermittent duty S4 - 50 %		
3-phase asyr	nchronous motor, type IM B9 according to IEC 34		
Standard: Option:	F, tropicalized H, tropicalized		
Standard:	PTC thermistors (according to DIN 44082) <sup>7)</sup>		
Yes			
Torque switch Standard: Options:	ning for directions OPEN and CLOSE, adjustable to any position Single switch (1 NC and 1 NO) for each direction Tandem switches (2 NC and 2 NO) for each direction, switches galvanically isolated		
Counter gear for 1 to 500 to Standard: Options:	r mechanism for end positions OPEN and CLOSED urns per stroke (optional 1 to 5,000 turns per stroke)  Single switch (1 NC and 1 NO) for each end position  Tandem switches (2 NC and 2 NO) for each end position, switches galvanically isolated  Triple switches (3 NC and 3 NO) for each end position, switches galvanically isolated  Intermediate position switches (DUO limit switching), adjustable to any position		
	er or 0/4 – 20 mA (RWG, intrinsically safe) etails refer to separate data sheet		
Continuous in	ndication, adjustable indicator disc with symbols OPEN and CLOSED		
Blinker transi	mitter		
Standard: Options:	Resistance type heater, 6 W, 220 – 240 V AC/DC 110 – 120 V AC/DC, 48 V AC/DC, 24 V AC/DC		
220 - 240 V	AC/DC: 50 W AC/DC: 50 W AC/DC: 22 W		
Manual drive operation. Option:	for setting and emergency operation, handwheel does not rotate during motor  Handwheel lockable		
Standard:	Terminals		
Standard: Options:	Metric threads Pg-threads, NPT-threads, G-threads		
	Standard: Options: PTB 03 ATE: Standard: Option: 3-phase asyr Standard: Option: Standard: Yes Torque switch Standard: Options: Counter gear for 1 to 500 t Standard: Options:  Potentiomete For further de Continuous in Blinker transi Standard: Options: 110 – 120 V 220 – 240 V 380 – 400 V Manual drive operation. Option: Standard: Standard: Standard: Standard: Standard: Standard: Standard: Standard:		

- 1) Tripping torque adjustable for both directions
- 2) Permissible average torque for modulating duty
- 3) For identical direction of rotation
- 4) For output drive types A and B1
- 5) Weight for multi-turn actuator AUMA NORM with 3-phase AC motor, standard electrical connection, output drive type B1 and handwheel
- 6) For nominal voltage and 20 °C ambient temperature and at average modulating torque load. The type of duty must not be exceeded.
- 7) PTC thermistors additionally require a suitable tripping device within the actuator controls.

We reserve the right to alter data according to improvements made. Previous documents become invalid with the issue of this document.



## SAREx 25.1 – SAREx 30.1 | Technical data Multi-turn actuators for modulating duty

AUMA NORM	-		e AC motors	nor modulating duty				
Terminal plan	KMS TP200/001 (basic version)							
Output drive types	A, B1, B2, B3, B4 according to EN ISO 5210							
	A, B, D, E according to DIN 3210							
	C according to DIN 3338							
	Special output drives AF, B3D, DD, ED, IB1, IB3							
Service conditions								
Mounting position	Any position							
	Standard:	IP 67						
Enclosure protection according to EN 60 5298)	Option:	IP 68						
Corrosion protection	Standard:	KN	Suitable for installation in industria vith a low pollutant concentration	ll units, in water or power plants				
	Options:	KS	Suitable for installation in occasior Itmosphere with a moderate pollu e.g. in wastewater treatment plan	tant concentration				
	KX		humidity and high pollutant concentration					
		KX-G	Same as KX, however aluminium-	free version (outer parts)				
Finish coating	Standard:	ponent iron-mica combination						
Colour	Standard:							
	Option:	n: Other colours are possible upon request						
Ambient temperature <sup>9)</sup>	Standard:	−40 °C	-40 °C to +40 °C/60 °C					
	Options:	-50 °C to +40 °C/60 °C (low temperature)						
Lifetime <sup>10)</sup>	Туое		Starts in millions					
	SAREx 25.1		min. 2.5					
	SAREX 25.1		2.5					
	SALIEX 30.1		2.0					
Further information								
EU Directives	ATEX Direct							
	Electromagnetic Compatibility (EMC): (2004/108/EC)							
	Low Voltage Directive: (2006/95/EC)							
	Machinery D							
Reference documents	Product description "Electric multi-turn actuators SA"							
			tuators and valve gearboxes acco					
			- SAEx 40.1/SAREx 25.1 - SAR	REx 30.1				
	Electrical da	ta SARE	25.1 – SAREx 30.1					

We reserve the right to alter data according to improvements made. Previous documents become invalid with the issue of this document.

2/2

Issue 1.09



<sup>8)</sup> For version in enclosure protection IP 68, higher corrosion protection KS or KX is strongly recommended.

<sup>9)</sup> Under certain conditions (special sizing), possible up to +60  $^{\circ}\text{C}$ 

<sup>10)</sup> The lifetime in operation hours (h) depends on the load and the number of starts. A high starting frequency will rarely improve the modulating accuracy. To reach the longest possible maintenance-free and fault-free operating time, the number of starts per hour chosen should be as low as possible for the process.